

# ලංකාවිත්ති

## LANKA VITHTHI

මව් මව්බිමත් ස්වර්ගයට වඩා උතුම්ය!  
Mother and Motherland are nobler than Heaven



FOR FREE CIRCULATION  
නොමිලේ බෙදාහැරීම ජිණිස්  
VOLUME 16  
NUMBER 01

ලොව කොතැනවුව වෙසෙන සිංහලයින් සඳහා ලන්ඩනයේ මුද්‍රිත සිංහල පුවත් පත  
SINHALA LANGUAGE NEWSPAPER PUBLISHED IN LONDON FOR THE SINHALA READERS WHEREVER THEY ARE.

APRIL 2013 අප්‍රියෙල් මාසය (බුද්ධ වර්ෂ 2556 බක් මාසය)

<http://www.lankaviththi.com>



◆ Photograph - Bertu Gunasekera ◆ ඡායාරූපය - බර්ට් ගුණසේකර - Sri Lanka  
◆ නිරූපිකාව - මේනකා ◆ ඇඳුම්, පැළඳුම් හා සැරසුම් - වත්සලා තෙන්නකෝන්



### Anniversary සංවිත්සරය

After illustrious 16 years of publication, **Lanka Viththi** finally bids a sad, but very proud farewell to its loyal readers the world over!

වසර 16 ක ඉතා වර්ණාවත් ඇසුරකින් පසු **ලංකාවිත්ති** සංවේගයෙන් නමුදු මහත් අභිමානයෙන් යුතුව ලොවපුරා වෙසෙන සිය සහෘද පාඨක සමූහයා ගෙන් අවසානයේ මෙසේ සමුගන්වයි!

දේසිය විදේසිය යයි වෙනසක් නොවුණි  
නැසිය ලෙසින් නොසැලෙන බැමීමෙන් බැඳුණි  
දාසය වසක් සිටියද සුපසන් සිහිති  
මාසය මෙයයි ඔබ අප වෙන්වන ඉතිති!

Never cared whether lived here or in a distant land  
Like close relatives, we firmly stood in hand in hand  
Though sixteen years are gone in such ecstatic mood  
Here comes the month, that we have to depart for good!

ලොව නන් දෙසින් මට පැ සෙනෙහස දැනිමි  
මා තනි නොකළ බව තුනි පෙරටුව කියමි  
මා කොහි ගියද ඔබ ගැන සිහිපත් කරමි  
නවතිමි මෙතැන! මම ඔබගෙන් සමු ගනිමි!

I felt world's affection and care in every way  
They never isolated me, this I must thankfully say  
Wherever I go, I remember you dearly, yes I do!  
Right now here I stay; and say, Good Bye to You!

◆ දයා ආනන්ද රනසිංහ ◆ Daya Ananda Ranasinghe

**THANK YOU & GOODBYE !**  
**සිතුවිසි! සමුගන්වම!**



අප සැමගේ විශ්වාසය දිනු



විස්තර පිටු අංක 3